

21世紀のまちづくり情報誌

# 広報にのみや



## 「空中散歩」

航空写真のコピーを販売しています  
詳しくは『じょうほう館』で

### ●今月の紙面

財政状況のあらまし……………②～③  
二宮町男女共同参画プランを制定……………③  
緊急資金貸付制度のご案内……………④  
シニアの方へ各種事業に参加しませんか……………⑥

じょうほう館……………⑧～⑨  
みんなの広場、まちの話題……………⑩・⑪  
カメラレポート……………⑫  
ほか

5

2003

# 財政状況のあらまし

町では、毎年五月と十一月に財政状況をお知らせしています。今回は、十四年度下半期（昨年十月から本年三月までの状況をお知らせします。

一般会計予算額は、補正予算を経て75億6291万5000円となりました。

三月末現在、収入済額は、歳入予算額に対して88・7割、前年度同期と比較して4・1ポイントの減、支出は歳出予算

算額の85・7割、前年度同期と比較して0・6ポイントの増となっています。

特別会計の状況と町債の残高、基金の残高は別表のとおりです。

なお、十四年度分として四月一日から五月三十一日まで「出納整理期間」中に収入・支出される額は含まれていません。最終的な決算額は、後日お知らせします。

(単位：円・%)

|            |    | 予算現額          | 収入・支出済額       | 収入・支出割合 |
|------------|----|---------------|---------------|---------|
| 一般会計       | 歳入 | 7,562,915,000 | 6,711,320,280 | 88.7    |
|            | 歳出 | 7,562,915,000 | 6,480,097,359 | 85.7    |
| 国民健康保険特別会計 | 歳入 | 2,439,161,000 | 2,196,005,484 | 90.0    |
|            | 歳出 | 2,439,161,000 | 1,935,256,075 | 79.3    |
| 老人保健医療特別会計 | 歳入 | 2,475,669,000 | 2,186,279,763 | 88.3    |
|            | 歳出 | 2,475,669,000 | 2,110,101,103 | 85.2    |
| 介護保険特別会計   | 歳入 | 1,319,753,000 | 1,215,077,019 | 92.1    |
|            | 歳出 | 1,319,753,000 | 1,144,040,731 | 86.7    |
| 下水道事業特別会計  | 歳入 | 1,471,791,000 | 883,989,157   | 60.1    |
|            | 歳出 | 1,471,791,000 | 833,260,268   | 56.6    |

## 二宮町全体のバランスシート

(平成14年3月31日現在)

(単位：千円)

| 借 方                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 貸 方                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>〔資産の部〕</b><br>1. 有形固定資産<br>(1) 総務費 1,307,009<br>(2) 民生費 1,023,992<br>(3) 衛生費 2,836,135<br>(4) 労働費 0<br>(5) 農林水産業費 1,330,982<br>(6) 商工費 62,046<br>(7) 土木費 8,185,781<br>(8) 消防費 779,747<br>(9) 教育費 15,683,005<br>(10) その他 18,209<br>(11) 公営事業会計 8,012,877<br>計 39,239,783<br>(うち土地 14,306,833)<br>有形固定資産合計 39,239,783<br>2. 投資等<br>(1) 投資及び出資金 33,890<br>(2) 貸付金 0<br>(3) 基金<br>① 特定目的基金 830,341<br>② 土地開発基金 493,351<br>③ 定額運用基金 0<br>基金計 1,323,692<br>(4) 退職手当組合積立金 167,070<br>投資等合計 1,524,652<br>3. 流動資産<br>(1) 現金・預金<br>① 財政調整基金 398,886<br>② 減債基金 218,100<br>③ その他基金 156,184<br>④ 歳計現金 751,762<br>現金・預金計 1,524,932<br>(2) 未収金<br>① 地方税 260,721<br>② その他 203,561<br>未収金計 464,282<br>流動資産合計 1,989,214<br><b>資産合計 42,753,649</b> | <b>〔負債の部〕</b><br>1. 固定負債<br>(1) 地方債 10,427,313<br>(2) 債務負担行為<br>① 物件の購入等 0<br>② 債務保証又は損失補償 0<br>債務負担行為計 0<br>(3) 退職給与引当金 1,645,004<br>固定負債合計 12,072,317<br>2. 流動負債<br>(1) 翌年度償還予定額 604,576<br>(2) 翌年度繰上充用金 0<br>流動負債合計 604,576<br><b>負債合計 12,676,893</b><br><br><b>〔正味資産の部〕</b><br>1. 国庫支出金 5,157,617<br>2. 都道府県支出金 1,678,994<br>3. 一般財源等 23,240,145<br><br><b>正味資産合計 30,076,756</b><br><b>負債・正味資産合計 42,753,649</b> |

※債務負担行為に関する情報 ①物件の購入等に係るもの 87,690 千円  
 ②債務保証及び損失補償に係るもの 1,800 千円  
 ③利子補給等に係るもの 0 千円

### ◆バランスシート

特別会計を含めた町全体のバランスシート（十四年三月末現在）を作成しましたので、併せてお知らせします。

正味資産は、一般企業における資本の部と

同一の意味を持つものではありません。地方公共団体は営利を目的とする団体ではないことから、現金や投資目的としての資産ではなく、将来世代のために有形固定資産や基金などとしてストックされているものといえます。



## 二宮町男女共同参画プランを制定 真に個性と能力を発揮できる社会に

地域社会は…  
男女があらゆる分野に参画  
して自ら社会を築く意識を持

十年後はこのような姿に

「男らしさ、女らしさ」、「男  
は仕事、女は家庭」という固  
定観念にとらわれることなく、  
一人の人間として尊重され、  
一人ひとりがすべての分野に  
参画し、ともに責任を担う社  
会の実現を目指します。

### 目指すべき姿

プランでは、私たちが目指  
すべき姿や十年後の具体的  
な姿を明らかにし、その実現に  
向けて四つの基本目標と十二  
の施策を定めました。

### 二十四年度までの 十年計画

国では、男女共同参画社会  
の実現を二十一世紀の最重要  
課題として位置付け、「男女共  
同参画社会基本法」を十一年  
六月に定めました。  
町でも十三年度に「二宮町  
男女共同参画プラン策定委員  
会」を立ち上げ、以前設置し  
た「二宮町女性懇話会」等か  
らの貴重な提言、意見や地域  
性などを踏まえながら、二か年  
かけてプランを作成しました。

### 基本目標・施設体系図

| 基本理念                           | 一人ひとりが多様な生き方ができる<br>男女共同参画社会の実現                                             |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| 基本目標                           | プラン(施策)                                                                     |
| あらゆる分野への<br>男女共同参画の促進          | 1 政策・方針決定の場への男女共同参画<br>2 地域づくりにおける男女共同参画<br>3 家庭への男女共同参画<br>4 働く場における男女共同参画 |
| 男女共同参画の<br>意識の形成               | 5 制度・慣行や慣習の見直しと<br>男女共同参画の意識の形成<br>6 あらゆる場における男女平等教育の推進                     |
| 男女共同参画への<br>社会的支援の充実           | 7 女性の性と人権の尊重<br>8 子育てへの社会的支援<br>9 高齢者等の自立支援と<br>介護への社会的支援                   |
| 目標の実現に向けて<br>——プランの推進体制の<br>確立 | 10 庁内推進体制の整備<br>11 庁内の男女共同参画の推進<br>12 町民、事業者、NPO等との協働                       |



ち、社会通念や慣習にとらわ  
れず、お互いの行動や考え方  
を尊重し、連帯と活力ある地  
域づくりに貢献しています。  
職場では…  
すべての人が意欲と能力に  
応じて多様な職業を選択でき、  
男女が平等に処遇され、組織  
を支える一員として活動して  
います。  
家庭では…  
家事・育児・介護など、家  
庭責任を男女が協力して担い、  
子どもたちの個性を尊重する  
とともに社会の一員という意  
識を持って育てています。

問い合わせ  
企画室企画調整係  
☎ 71-3311 (内線322)

役場内の推進会議と町民の  
皆さんを交えた推進連絡会議  
を設置し、真の男女共同参画  
社会の実現に向けて具体的な  
推進計画を検討・実施してい  
きます。

### 今後の推進に向けて

学校では…  
性別(ジェンダー)役割の  
固定観念にとらわれず、個性  
を尊重し、社会参加活動など  
を通じて社会の一員としての  
考え方や態度が育っています。

## 商業者経営安定化緊急資金貸付

町内の商工業者を対象に、その事業の継続・発展に必要な資金を貸付する制度です。

**資格要件** 町内で1年以上事業を営み、町税を滞納していない商工業者で、次のいずれかの要件に該当し、町長の認定を受けた方

- ①経営運営上必要な資金調達ができない場合
- ②事業拡大等の必要資金が調達できない場合
- ③新規取引等の理由で、金融機関から必要額の調達ができない場合

**貸付限度額** 1件あたり300万円まで  
(100万円以上10万円単位)

**対象業種** 神奈川県信用保証協会が定める「許可・登録等を要する業種一覧表」に位置付けられる製造業、建設業、卸売業、小売業、運送倉庫業、サービス業、不動産業、飲食業

**貸付利率** 2.40% (固定金利)

**返済期間** 5年以内 (据置6か月以内可)

**返済方法** 証書貸付に基づく元利均等償還方式  
か元金均等償還方式

**保証人**

法人…法人代表者

必要に応じ会社役員、事業継承予定者

個人…事業継承予定者

**担保** 不要

**取扱金融機関** 中南信用金庫二宮・中里支店

## 働く皆さんを 応援します！

～緊急資金貸付制度のご案内～

問い合わせ 経済課商工観光係  
☎71-3311 (内線256)

## 緊急生活対策資金貸付金制度

町内に在住する労働者の方を対象とした、緊急時の生活資金貸付制度です。

**対象となる方・使いみちなど**

- ①事業所に勤務しているが、賃金の遅配欠配により、一時的に生活資金が必要な方
- ②失業による求職活動中に雇用保険受給期間が満了し、一時的に生活資金が必要な方
- ③失業後、求職に必要な技術を習得するための職業訓練校就学に必要な資金
- ④失業後、求職に必要な国家資格の取得に必要な資金
- ⑤失業した方などが、創業に必要とする経費 (店舗改装費・店舗の賃借料)

**貸付限度額**

- ①～④ 50万円 (下限15万円で1万円単位)
- ⑤ 100万円 (1万円単位)

**貸付利率** 0% (町が利子補給をします)

**返済期間・返済方法**

5年以内の月に元金均等償還方式  
(3か月据置可)

**取扱金融機関** 中南信用金庫二宮・中里支店

**保証人** 1名必要 (担保不要)

**申込みに必要な書類**

- 二宮町緊急生活対策資金申込書
- 貸付を受ける直近の源泉徴収票か3年分の確定申告書
- 健康保険証 ○現在加入中の年金記録票
- 印鑑証明書 ○家族全員の住民票
- 町税の完納を証明するもの ○返済計画書
- その他、申込みの理由ごとに、各種証明書が必要ですので、お問い合わせください。



## 町政資料の閲覧コーナー

〔行政資料紹介〕

閲覧コーナーで閲覧できる町や県の行政資料の最新版です。

〔町の資料〕

○にのみや総合長期プラン  
(2003～2012年度)

○にのみやの環境 (平成14年度)

○二宮町高齢者保健福祉計画及び  
第2期介護保険事業計画

〔県の資料〕

○神奈川県地域防災計画

○分権時代における都道府県のあり方について

○わたしたちの水道

ほかにも閲覧できる資料があります。

問い合わせ 総務課庶務係

☎71-3311 (内線318)

# シリーズ 合併を考える ⑫

## 合併を考え 議論するときの視点

市町村合併が全国的に大きな話題となっています。当町は「湘南市研究会」に加わって研究を進め、情報提供に努めています。

もし合併した場合、市や町の規模は当然大きくなりますが、私たちはどのような視点で合併を考えたり議論したりすればよいのでしょうか。今回は、一般的に言われているポイントを紹介します。

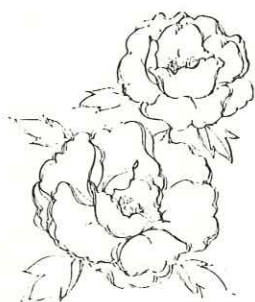
- 大きなプロジェクトや難しい問題にも対応できるか？
- 住民の声が届きにくくならないか？
- 効率的な行政運営が可能になるか？
- 今までと同じような行政サービスが受けられるか？
- 公共料金や手数料などが増えたりしないか？
- 税金はどうなるか？
- 中心部が良くなって、周辺部は取り残されないか？

○旧市町の名称、地域の歴史、文化、伝統が失われないか？

私たちを取り巻く社会状況は日々変化しています。また、私たちの生活も高度化・多様化すると同時に、一人ひとりの考え方や将来に対する希望なども異なっています。

私たちの二宮町は将来どうあるべきか、合併も一つの選択肢として考える時期にあります。町は今後も多くの情報を皆さんにお知らせしていきますので参考にしてください。問い合わせ

企画室広域行政推進係  
☎ 71-3311(内線323)



## 中心市街地活性化研究会だより

あなたも“まちづくり”と一緒に考え  
実行してみませんか？

消費者の郊外大型店舗への流出や中心部の人口減少、そして高齢化などで、当町に限らず、全国的に商店街では空き店舗が目立っています。

人々の交流の場となり、長い歴史のなかで独自の文化や伝統をはぐくんできた中心市街地の衰退は、高齢社会を迎える中で私たち消費者にとっても大きな問題です。

町では、平成13年度から駅周辺地域の活性化を図ろうと「中心市街地活性化研究会」を立ち上げ、南口商店街活性化計画、北口商店街活性化計画、駅と駅広場魅力向上計画、葛川を活用した住環境整備計画をテーマに検討し、10の計画を具体化しようとしています。

- ①まちづくり推進組織の検討
- ②JOYカードの見直し
- ③役場が推進する「一方通行化計画」の支援
- ④空き店舗対策の立案
- ⑤消費者ニーズにあった店づくり
- ⑥イラストマップの作成
- ⑦文化交流ゾーンとしてのイベント開催
- ⑧駐車場の検討

### ⑨駅と駅広場の魅力向上

### ⑩葛川の潤いを活用した住環境整備

これからは中心市街地も含め、個性ある地域づくりが望まれます。

町では「個性ある地域づくり」を目指し、まちづくりに興味をもち、建設的な意見をお持ちの方で、ボランティアとして10の具体化計画と一緒に考えていただける方を募集します。

日ごろ感じていることや意見を気軽に話し合いませんか？

**応募資格** 町内在住の16歳以上の方で、月2～3回の会議に出席できる方  
(高校生以上)

**応募方法** 氏名・住所・電話番号・年齢・職業・性別・応募の動機やまちづくりへの意見を400字程度で記入し、郵便、FAX、E-mailでお送りください。

**応募期限** 5月26日(月)

**募集人員** 20名

**応募先・問い合わせ** 二宮町経済課商工観光係  
〒259-0196(個別郵便番号のため住所不要)

☎ 71-3311(内線256)

FAX 73-0134

E-mail

keizai@town.ninomiya.kanagawa.jp



二宮町の高齢化率は、現在19・3%ですが、平成十九年には23・4%になると予測され、高齢化は急速に進んでいくものと思われまます。

高齢者の方が寝たきりや痴呆になることなく、いつまでも健康で生き生きと暮らし続けることができるよう、町ではさまざまな事業でお手伝いをしています。

「長命社会」から「長寿社会」へ。皆さんも健康・生きがいづくりの講座に参加してみませんか？

## シニアの皆さんへ 各種講座に参加しませんか

### シニア向け教養講座

場所……ラディアン  
参加料……無料

対象……一般の方  
申込み……不要  
定員……各講座100名程度

| 講座名                      | 講師                                | 内容                                         | 日時                       |
|--------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------|
| 不健康けずりのすすめ               | 健康デザイン研究所所長<br>國學院大学名誉教授<br>吉田健一氏 | 建前論ではなく、日常生活での実践を通じた健康な生活づくりを「不健康けずり」として提唱 | 5月20日(火)<br>13:30～15:30  |
| 卒サラを考える<br>～はずんで生きよう定年後～ | 船橋市時活村代表<br>杉本春夫氏                 | 60から80歳まで持つことになる10万時間の自由時間をどう生きるか          | 6月20日(金)<br>13:30～15:30  |
| ボケなんて恐くない<br>～痴呆の理解と予防～  | 「呆け老人をかかえる家族の会」<br>神奈川代表 杉山孝博氏    | 増加する痴呆の早期発見と痴呆疾患の予防に関する普及・啓発               | 7月5日(土)<br>14:30～16:30   |
| みんなで知ろう<br>成年後見制度        | 神奈川県社会福祉士会の弁護士・司法書士・社会福祉士         | 痴呆症や知的障害者の方等の財産管理や身上監護に効果的な成年後見制度の普及・啓発    | 11月22日(土)<br>13:00～16:00 |

### 趣味講座 事前の申込みが必要です

| 講座名             | 内容                                        | 日時                                                                                       | 場所                       | 対象              | 参加料    | 定員       |
|-----------------|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------|--------|----------|
| 書道教室            | 少人数での書道教室                                 | 5月から3月までの<br>第3木曜日<br>9:30～11:30                                                         | 福祉センター<br>オレンジサロン        | 60歳以上の方         | 無料     | 5～8名程度   |
| 中国茶講座           | 健康に良い中国茶の<br>楽しみ方教室                       | 9月18日(木)・25日(木)<br>2月10日(火)・17日(火)<br>9:30～11:30                                         | ラディアン                    | 60歳以上の方         | 1回500円 | 10名程度    |
| 自分でできる<br>自力整体法 | 自分で自分の体を観察チェックして、体の冷えと骨盤の歪みを改善していく自己整体法教室 | 8月31日(日)<br>9月7日(日)<br>10:00～12:00                                                       | 福祉センター<br>老人クラブ室<br>(予定) | 60歳以上の方         | 無料     | 25～30名程度 |
| ミュージック<br>セラピー  | 昔懐かしい歌を、昔の思い出を振り返りながら歌う教室                 | 7月2日(水)～3月12日(金)の間<br>10:00～11:30<br>児童館・老人憩の家など地域ミニデイサービスの会場で実施。<br>詳しくは広報にのみや「お知らせ版」で。 |                          | おおむね<br>70歳以上の方 | 無料     | 各会場5名程度  |

\*申込み期限など、詳細は該当月の広報にのみや「お知らせ版」でご確認ください。  
\*事業内容は、「生きがいと健康づくり推進委員会」で企画、検討していただいています。

### 問い合わせ 福祉課高齢福祉係

☎71-3311 (内線268・269) ☎73-0134  
E-mail fukushi@town.ninomiya.kanagawa.jp

### 研修講座 事前の申込みが必要です

※問い合わせ 二宮町生きがい事業団 ☎71-0681

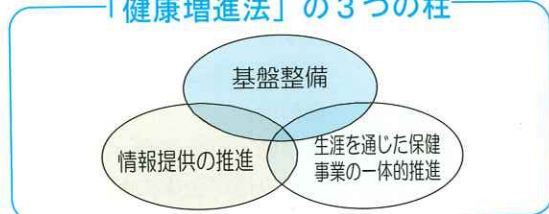
| 講座名                     | 日程                                                      | 時間                    | 場所    | 対象             | 参加料     | 定員  |
|-------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------|-------|----------------|---------|-----|
| ホームヘルパー養成研修<br>2級課程介護講習 | 9月9日(火)から10月17日(金)までの18日間(この他に4日程度の施設実習。全科目受講者に認定証を交付。) | 9:30～16:30<br>(一部変更有) | ラディアン | おおむね55～65歳までの方 | テキスト代程度 | 50名 |

こんにちは健康課です 第11回 ～5月からスタート 健康増進法～

# もっと健康に 意識を！

健康長寿の日本をめざす！

「健康増進法」の3つの柱



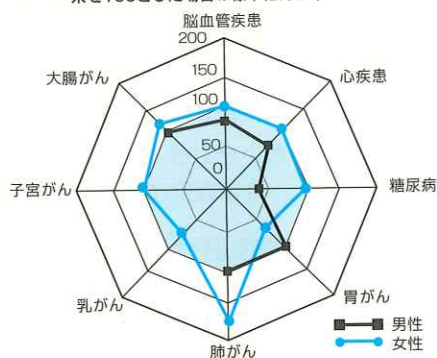
「健康増進法」って何？

世界一の長寿国日本。しかし、健康で過ごせる「健康寿命」と「平均寿命」の間には、まだ数年の差があります。

「健康増進法」は、国民健康づくり運動「健康日本21」をより強力に推進するための制度です。町でも、積極的に各種事業などを実施していきますのでご活用ください。

二宮町の疾患別死亡率（11年度調査）

県を100とした場合の標準化死亡率



標準化死亡率 (SMR) …地域間で比較するために、標準的な年齢構成に合わせて換算した死亡率。

受動喫煙の防止を

公共の場での分煙・禁煙が進められています。町でも、禁煙に取り組みたいと考えている方を応援する「禁煙個別支援プログラム」や専門家の講演会などを開催します。

情報や事業の活用を

保健センター窓口の横に、「ヘルスアップ大作戦」と名づけた健康関連情報の掲示板を設置しましたので、ぜひご活用ください。

個別健康教育では、基本健康診査で最も罹患率の高い高脂血症を新たに取り上げます。昨年度の結果から対象となる方を選出し、保健師・栄養士が個別にアドバイスをしていきます。

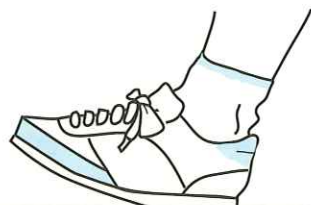
年に1度は健康診査やがん検診等を

生活習慣病の特徴は、ほとんど自覚症状がないこと。町では、春に18歳から39歳未満の方を対象とした成人健康診査、秋に40歳以上の方を対象とした基本健康診査を実施します。

がん検診は、胃・大腸・乳・子宮（頸部）・肺がんの集団検診と、病院で個別に受診する子宮がん施設検診（頸部と体部）の2種類があります。知識の普及などもあり、子宮頸がんは「治るがん」のグループに入れられるようになりましたが、体がんは、食生活の欧米化、肥満、未婚、不妊、妊娠・分娩数の減少などから、増加し始めたといわれています。状況にあった検診を受診してください。

問い合わせ 健康課 ☎71-7100

## 健康百科 Let's ウォーキング（ステップ編）



ひざを伸ばしてかかとから



ゆっくり重心移動



つま先で地面を軽くけり上げる

ウォーキングのステップ（足の運び）は、美しいフォームを作り出し、バランスよく足腰を鍛えるために重要な要素。正しいステップを身に付けしないと、体のさまざまな部分に余計な負担をかける恐れがあります

ポイント

- ①ひざを伸ばしてかかとから着地…ふくらはぎやすねの筋肉も伸ばすことができます。
- ②足裏のローリングを意識して…重心移動は「かかと⇒足の裏の中央⇒指のつけ根⇒つま先」という具合に、ゆっくりと段階的に。

## 町への問い合わせは 71-3311

## 内容

- 基調講演 児童を対象とした「宇宙語でのワークショップ」
- ボロット・バイルシェフ氏との音楽セッション (のど歌と伝統楽器ほか)
- 小学生児童の宣誓宣言 など

主催 葛川サミット

(中井町・二宮町・大磯町)

申込み・問い合わせ 二宮町企画室

☎71-3311 (内線323)

## 生活安全

## ◆街頭犯罪抑止にご協力を

大磯署では、現在街頭犯罪抑止対策を実施中。ご協力をお願いします。

## 自転車・バイク盗難

- 鍵のかけ忘れはしてませんか？
- 長期間同じ場所に止めたままにいませんか？
- 名前や連絡先を明記し、防犯登録をしましょう。

## 車上荒らし

- 貴重品は車内に残さず、鍵をかけましょう。

## 空き巣、忍び込み

- ちょっとした留守でも必ず戸締り。
- 外出する時は、ご近所に一声をかけて鍵の再確認をしましょう。
- 出入り口には、主鍵の他に補助鍵をかけ、なるべく戸締まり用防犯器具を付けましょう。
- 長期間留守にする時は、あらかじめ配達物を断りましょう。
- 不審な人を見かけたら、一声かけて要件を確かめましょう。

問い合わせ 大磯警察署 ☎72-0110  
警察相談窓口 ☎045-664-9110

## 今月の納期

固定資産税 (全期・1期)

軽自動車税 (全期)

保育料 (5月分)

⇒⇒⇒ 6月2日

～活かします あなたの納める貴重な税～

## 募集

◆社会福祉施設  
産休等代替職員の登録

次の資格を有し、代替職員を希望される方の登録をします。

登録先 神奈川県

対象者 県内在住の保育士、看護師、介護職員、保健師、寮母、児童生活支援員、児童自立支援専門員、指導員、セラピスト、栄養士、調理員等

申込期間 5月15日(木)～30日(金)

申込み 役場福祉課に申込書を提出

問い合わせ

福祉課児童福祉係 (内線266)

## お知らせ

◆航空写真のコピーと改訂版  
地形図・都市計画図の販売

町の地形図(白図)を作成する時に撮影した航空写真のコピーと地形図・都市計画図(平成8年作成)の改訂版を販売しています。

航空写真コピー(A3サイズ350円)

○昭和44年(モノクロ)

○昭和55年、平成2・8・14年  
(カラー)

改訂版地形図等

○地形図10,000分の1 300円

○地形図2,500分の1(4分割)各400円  
都市計画図(10,000分の1) 900円

問い合わせ

都市整備課計画指導係 (内線285)

## ◆中小企業への融資

～貸付期間と利率が変わりました～  
貸付限度額と期間

| 種別       | 貸付限度額     | 貸付期間   |
|----------|-----------|--------|
| 運転資金     | 500万円まで   | 84か月以内 |
| 設備資金     | 1,000万円まで | 84か月以内 |
| 運転設備併用資金 | 1,000万円まで | 84か月以内 |

対象者 町内に在住し、1年以上継続している中小企業の経営者

貸付利率 年2.4%(支払った利息の25%は別途補助)

融資条件 県信用保証協会の信用保証を受けること(信用保証料は別途補助)

申込み先 町商工会、中南信用金庫、さがみ信用金庫の各窓口

問い合わせ

経済課商工観光係 (内線256)

◆湘南地区観光展  
「湘南の海とまつり」

湘南地区4市3町のカラーパネル・観光ミニチュアの展示や、景品抽選会などの小イベントを開催します。

5月24日(土)・25日(日)

9:00～15:00 東名高速道路海老名サービスエリア(下り)

共催 湘南地区観光振興協議会(鎌倉・藤沢・茅ヶ崎・平塚・寒川・大磯・二宮の4市3町)、神奈川県、(社)神奈川県観光協会

問い合わせ

経済課商工観光係 (内線256)

## ◆家庭介護教室・基礎編

介護の心構え、食事や排泄、移動介助の基本を学びます。

5月19日(月)・21日(水)・23日(金)  
13:00～16:15

神奈川県立湘南老人ホーム 研修室  
費用 無料

問い合わせ 同ホーム ☎76-7580

## ◆ひまわりの会講演会

5月31日(土) 14:30～

東海大学医学部 第1会議室

内容 「痴呆について」

講師 灰田宗孝氏

(東海大学医学部生理科学教授)

聴講料 500円(資料代)

※詳しくはホームページで

http://neurosurgery.med.

u-tokai.ac.jp

主催・問い合わせ

東海大学医学部脳神経外科

☎93-1121 (内線2300)

# じょうほう館

## 湘南ビーチマラソン大会 ～イベント情報～

6月1日(日) 8:00～15:00 (アトラクション)  
メイン会場 梅沢海岸 10:00～11:50 茶屋・越地・  
梅沢祭 囃子  
〈サフイベント〉 10:30 ハワイアンバンド演奏  
8:30～ 模擬店の出店 茶屋子ども鼓笛隊  
11:00 海の幸鍋 ※内容等については変更する場  
13:00 地引き網 合があります。  
14:00 湘南ベルマーレとミニ  
サッカー  
ビーチフラッグス大会 問い合わせ 生涯スポーツ課  
☎71-3311 (内線333・336)

## 福祉

### ◆児童手当の新規申請を お忘れなく

5月請求分から、所得制限の審査対象が平成14年中の所得に切り替わります。現在受給していない方でも、所得の変動や扶養人数の増加などで新たに該当する場合がありますので、該当の方は、5月末日までに申請してください。申請が遅れると、その分の手当は支給されません。現在受給中の方は今回の届出は不要です。

〈児童手当所得制限限度額〉

| 扶養親族等の数 | 国民年金加入の方<br>公的年金未加入の方 | 国民年金以外の方<br>公的年金加入の方 |
|---------|-----------------------|----------------------|
| 0人      | 301万円                 | 460万円                |
| 1人      | 339万円                 | 498万円                |
| 2人      | 377万円                 | 536万円                |
| 3人      | 415万円                 | 574万円                |
| 4人      | 453万円                 | 612万円                |
| 5人      | 491万円                 | 650万円                |

※平成14年中の所得によるものです。

### 児童手当の額

一人目、二人目……月額 5,000円  
三人目以降………月額10,000円  
持ち物 ○印鑑○国民年金加入の方は年金手帳○預金通帳の口座番号(郵便局の口座を除く)○14年中の所得が分かるもの(源泉徴収票など)○その他必要書類

### 問い合わせ

福祉課児童福祉係 (内線266)

## 健康

### ◆こころの健康相談

5月27日(火)、29日(木)、  
6月4日(水)、11日(水)  
13:30～15:45 (事前予約制)

平塚保健福祉事務所

対象 こころの悩み、ノイローゼ、  
ひきこもり、アルコール依存症など  
でお困りの方とご家族。

内容 精神科医師の相談など

申込み・問い合わせ

同所保健予防課 ☎32-0130

### ◆女性の健康相談

5月15日(木)、6月19日(木)  
13:30～15:30 (事前予約制)

平塚保健福祉事務所

生理不順、不妊、避妊、更年期障害など、思春期からの女性の体に関する相談をお受けします。

内容 産婦人科医師等の相談

申込み・問い合わせ

同所保健福祉課 ☎32-0130

## 催し

### ◆ホテルの鑑賞会

5月28日(水)～6月2日(月)  
19:00～20:30

二宮せせらぎ公園

ご注意

1. ホテルは捕らない
2. 懐中電灯は使用しない
3. カメラ撮影をしない
4. 犬などを連れてこない
5. ごみは持ち帰ってください

その他 駐車場は閉鎖しましたので、車では来園できません。雨天の場合は中止になることがあります。

主催 町、二宮自然観察の会

問い合わせ 都市整備課公園緑地係  
(内線257・258)

### ◆葛川フォーラム

6月15日(日) 13:00～15:30  
中井町 厳島湿生公園

[雨天、中井町井ノ口公民館ホール]

厳島湿生公園の完成記念のお披露目を兼ねたフォーラムを開催します。

講師 巻上公一氏(日本トウバホーマイ協会会長)

## 資源ごみの収集量と売却代金

|                        | 3月分       |            | 平成14年度累計    |            |
|------------------------|-----------|------------|-------------|------------|
| 古紙・布類                  | 186,200kg | 1,023,319円 | 2,380,310kg | 7,339,051円 |
| ビン・ガラス類                | 9,150kg   | 4,370円     | 110,830kg   | 56,310円    |
| 金属・空きカン類               | 840kg     | 33,600円    | 10,586kg    | 423,448円   |
| 樹脂類                    | 6,340kg   | 2,536円     | 101,154kg   | 17,552円    |
| 金額総計<br>(売却代金は町の会計に入る) |           | 1,063,825円 |             | 7,836,361円 |

## 町の人口(4月1日現在)

総数 30,643人 (－117)  
男 14,994人 (－68)  
女 15,649人 (－49)  
世帯数 11,036世帯 (－29)

( ) 内は前月比。人口統計より



にのみやアクティブクラブが実施している児童交通指導や町内巡視などの地道な防犯活動に対し、神奈川県警本部長から、防犯功労者表彰が贈られました。

### アクティブクラブに 県警本部長表彰

## みんなの 広 場

### 納涼花火大会協賛金に ご協力を！

夏の風物詩といえば花火が思い出されます。今年度、二宮町でも花火大会が開催されることになりました。

町観光協会では、より華やかな大会とするために、協賛金募金箱を町役場や公共施設などに設置することにしました。(設置場所は町ホームページをご覧ください。)

例えば、1世帯当たり、1,000円の募金をいただいたとすると、スターマインを約15発打ち上げることができます。

夏の夜空に大輪の花が咲かせられるよう、皆さんのご協力をお願いします。

問い合わせ 町観光協会 [町経済課内]

☎71-3311 (内線256)



未来の剣豪が勢ぞろい！

三月二十三日、二宮剣道部主催の第一回二宮剣道大会が武道館で開催されました。

### 第一回二宮剣道大会 羽ばたけ！未来の剣豪たち

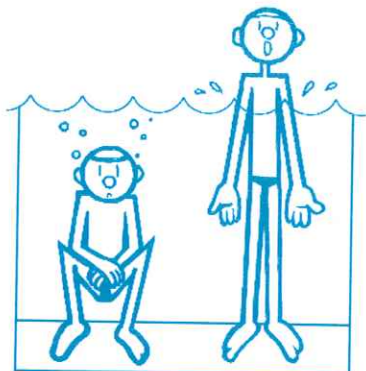


一瞬の集中力が勝負の分かれ目

## 温水プールの カナヅチ改造講座

今、カナヅチのあなた、泳げるようになりますか？町民温水プールでは、7回にわたってカナヅチ訓練法を皆さんにお届けします。

カナヅチになるルートは二つ。単に泳ぐ機会がなかったか、海やプールでおぼれた経験があって近づかなくなったかのいずれかです。



克服するには確かに時間がかかります。一生カナヅチで構わないと開き直りつつ、どこかに少しでも未練があるなら、耳を傾けてください。

### ステップ1 水に慣れ、同時に呼吸法を覚える

- ①プールサイドにつかまって水中を歩く。
- ②ひざを曲げて腰、胸、肩の順で水につかり、最後に潜る。水中で鼻から息をはき、水上で口から息を吸う。この呼吸法は水泳の基本なので、しっかりマスターしよう。水中では目をしっかり開ける。最初は補助者と手をつないで、いっしょに潜ると怖さが薄れます。

次回は、ステップ2「浮く・立つ」です。

問い合わせ 町民温水プール ☎72-6030

# まちの 話題

## 新年度地区長が決まりました

地区長は、町内二十地区の代表者として地域をまとめ、地区と町行政とのパイプ役としても活躍されています。このたび、新年度の地区長が決まりましたのでご紹介します。また、地区長連絡協議会の自主活動として運営している四つの研究会の構成メンバーも代わりましたので、併せてお知らせします。  
\*…各研究会の座長

| 地区     | 地区長氏名 | 所属研究会 | 地区     | 地区長氏名 | 所属研究会 |
|--------|-------|-------|--------|-------|-------|
| 一色     | 橘川 平八 | 合併    | 富士見が丘3 | 市川 光佑 | *環境   |
| 緑が丘    | 青野 吉雄 | 環境    | 松根     | 一色 俊和 | 教育    |
| 百合が丘1  | 新妻 輝男 | 合併    | 上町     | 橘川 良雄 | 地域課題  |
| 百合が丘2  | 草柳 昭  | 教育    | 中町     | 市川 佳司 | 地域課題  |
| 百合が丘3  | 川崎 喜八 | 合併    | 下町     | 原 嘉雄  | 教育    |
| 中里     | 大勝 修  | 地域課題  | 梅沢     | 原 敏司  | 環境    |
| 元町北    | 間島勝三郎 | 教育    | 梅沢     | 栗原郁五郎 | 地域課題  |
| 元町南    | 池田 宏  | *教育   | 越地     | 高橋 武士 | *地域課題 |
| 富士見が丘1 | 田中 豊  | 環境    | 茶屋     | 西山 誠  | 合併    |
| 富士見が丘2 | 中野 弘  | 合併    | 釜野     | 野谷 猛  | 環境    |
|        | 小林 弘  | *合併   | 川勾     | 二見 恭二 | 環境    |



表彰状を受ける  
第5分団長の井上昌之氏

民間の消防組織として消防署と協力して災害の予防と被害の軽減にあたる消防団員の

## 平成十五年消防団入退団式

入退団式が三月三十一日、公民館で開かれました。長年にわたり消防団員として活躍された十名の退団者には町長から感謝状が贈られ、その後を引き継いだ十二名の新入団員は、地域の安全確保に対する使命感に気持ちを新たにしていました。

また、消防団活動に功績のあった第五分団長の井上昌之氏に、神奈川県消防協会長からの表彰状が伝達されました。

## 二宮弓道協会活躍中！

平成15年度神奈川県民大会兼国体予選会

6位入賞 松木 成治さん

平成15年鎌倉まつり弓道大会

個人優勝 小宮 充博さん

団体準優勝 小宮 充博さん

小清水 秀輝さん

西川 裕章さん

善意の寄付をありがとうございます



二宮小卒業生の皆さん



二宮ライオンズクラブ

西湘地域労働者  
福祉協議会



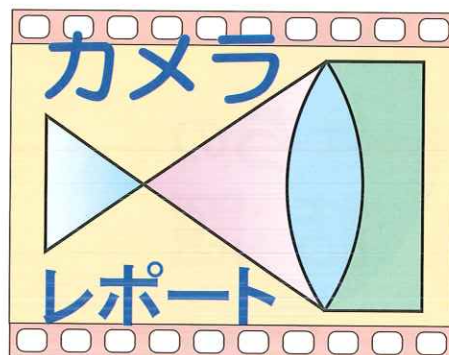
国際ソロプチミスト二宮

## まちの情報玉手箱

### ITふれあい館 土・日もオープン



IT時代にふさわしい近代的な外観



四月十六日、IT（情報技術）を通じた交流の場を提供する「二宮町ITふれあい館」がオープンしました。

当日は式典に続き、湘南二宮・ITクラブのメンバーが大型印刷機を使ったポスターの制作やインターネット体験講習などを実施しました。

ITふれあい館は、土・日や祝日も十時から十九時まで開館しています。住民票や税務関係の証明書も発行していただけますので、気軽にご利用ください。



講習室でのインターネット体験やフォローアップ講習の実演。



デジカメ写真でオリジナルTシャツが簡単にできあがり！



インターネットコーナー  
最初の利用者は小学6年生の児童でした。

## 夜桜ライトアップ



4月4日から6日にかけて実施された建設工業会主催の夜桜ライトアップ。

夜空に桜の淡いピンク色が幻想的に浮かび上がりました

## 二宮町ITふれあい館のご案内

二宮町二宮823 ☎70-1537

ITペルプデスクも開設しています。

ITに関するご相談は、専用電話☎70-1535まで。

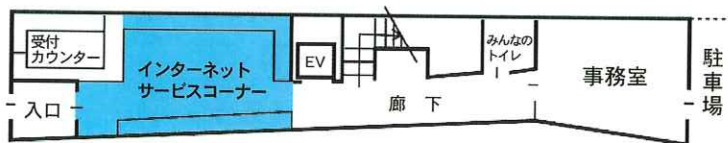
開館時間 10:00~19:00

休館日 毎週月曜日、第2・第4火曜日、祝日の翌日、  
年末年始

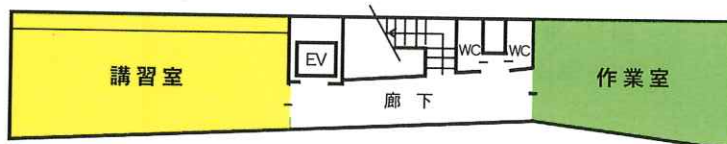
ホームページ

[http://www.town.ninomiya.kanagawa.jp/it\\_fureai](http://www.town.ninomiya.kanagawa.jp/it_fureai)

電子メール ninoit@mj.scn-net.ne.jp



1階平面図



2階平面図